

¡Felicitaciones por su compra y bienvenido a Philips!  
Para aprovechar al máximo su teléfono y disfrutar de todo lo que Philips tiene para ofrecer, registre su producto en:

[www.philips.com/mobilephones](http://www.philips.com/mobilephones)

Para obtener más información, consulte el manual de usuario completo en:

[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

### Nota:

- Lea las instrucciones de seguridad de la sección "Seguridad y precaución" antes de usar el teléfono.

### Consejos:

- Philips se esfuerza continuamente para mejorar sus productos. Debido a las actualizaciones de software, es posible que algunos contenidos de esta guía para el usuario sean diferentes a su producto. Philips se reserva el derecho a revisar esta guía para el usuario o retirarla en cualquier momento sin aviso previo. Considere su producto como estándar.

## Declaración sobre marcas registradas

Android™	Google, Android, Google Play y otras marcas son marca registrada de Google Inc.
Bluetooth™	Bluetooth™ es una marca registrada propiedad de Telefonaktiebolaget L M Ericsson, Suecia, y utilizada bajo licencia por Philips.
Philips	PHILIPS y el emblema de escudo de PHILIPS son marcas registradas de Koninklijke Philips N.V. fabricado por Shenzhen Sang Fei Consumer Communications Co., Ltd. bajo licencia de Koninklijke Philips N.V.

### Nota:

- Esta guía se encuentra protegida por la ley de propiedad intelectual; se prohíbe la reproducción total o parcial sin autorización.

# Su teléfono

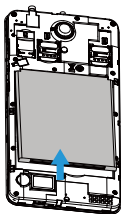


# Armado y carga

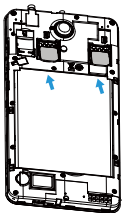
1 Quite la cubierta posterior.



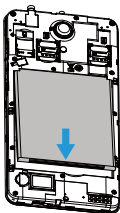
2 Extraiga la batería.



3 Inserte la tarjeta SIM.



4 Instale la batería.



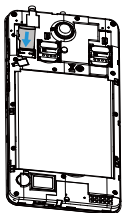
5 Vuelva a colocar la cubierta posterior.



6 Cargue la batería.



7 Inserte la tarjeta SD (máximo: 32GB)



#### \* Consejos:

- Es posible usar el teléfono mientras se está cargando.
- Mantener el cargador conectado al teléfono móvil cuando la batería está totalmente cargada no daña la batería.
- Dejar sin uso una batería totalmente cargada puede reducir la capacidad de recarga de esta batería a lo largo del tiempo.
- Al usar una batería por primera vez o volver a usar una batería que no había sido usada por un período prolongado, la carga puede llevar más tiempo.






# Uso del teléfono

## Encendido y apagado del teléfono

- 1 Mantenga presionada la tecla de encendido del teléfono.
- 2 Para apagar el teléfono, mantenga presionada la tecla de encendido, y luego seleccione **Apagar**.

## Teclas

A continuación se presentan las teclas principales.

Tecla	Definición	Función
	Encendido	Manténgala presionada para encender y apagar el teléfono. Presiónela para activar y desactivar la pantalla. Mantenga la tecla presionada para acceder a las Opciones del teléfono, seleccione Apagar, Modo avión o Reiniciar.
	Tecla de inicio	Permite regresar a la pantalla de inicio.
	Tecla de opción	En la pantalla principal, abra la lista de aplicaciones recientes.
	Tecla de retroceso	Permite regresar a la pantalla anterior o salir.
	Tecla de volumen lateral	Permite ajustar el volumen del timbre mientras está en modo inactivo o ajustar el volumen de voz durante una llamada. Al recibir una llamada entrante, presione brevemente cualquier tecla de volumen para silenciar el tono de llamada.

## Pantalla de inicio

En la Pantalla de inicio puede visualizar el estado del dispositivo y acceder a las aplicaciones.



La Pantalla de inicio tiene varios paneles. Desplácese hacia la izquierda o la derecha para ver los paneles de la Pantalla de inicio.

## Panel de notificaciones


Cuando recibe una nueva notificación, puede abrir el Panel de notificaciones para ver la notificación de evento o nueva información que ha recibido.

- Para abrir el Panel de notificaciones, mantenga presionada la barra de estado y luego deslice un dedo hacia abajo. Si tiene varias notificaciones, puede desplazarse hacia abajo en la pantalla para verlas a todas.
- Para ocultar el panel, arrastre la parte inferior de éste hacia arriba.



## Acceso a aplicaciones

- Desplácese hacia la izquierda o la derecha hacia otra pantalla, seleccione una aplicación.
- Presione  para regresar a la pantalla anterior, presione  para regresar a la pantalla de inicio.






## Administración de aplicaciones

- En la pantalla de espera, toque **Configuración**  > **Aplicaciones**.
- Ingrese a una aplicación, puede tocar **DESACTIVAR** o **FORZAR DETENCIÓN**.

## Realizar una llamada

- 1 En la lista de aplicaciones, toque .
- 2 Marque el número directamente o elija un número de la lista filtrada con dígitos coincidentes.
- 3 Realizar una llamada de voz.
- 4 Toque  para finalizar la llamada.

## Enviar un mensaje

- 1 En la lista de aplicaciones, toque .
- 2 Toque Nuevo mensaje .
- 3 Introduzca el número o toque  para seleccionar el número de la agenda telefónica.
- 4 Seleccione el campo de texto e introduzca el texto del mensaje.
- 5 Presione  para agregar un asunto al mensaje o adjuntar un archivo (fotos, videos, audio o presentación de diapositivas).
- 6 Toque  para enviar el mensaje.


### Nota:

- No es posible enviar por MMS imágenes y audios protegidos por copyright.


# Seguridad y precaución


## Precaución

### Mantenga el teléfono fuera del alcance de los niños pequeños


 Mantenga el teléfono y todos los accesorios fuera del alcance de los niños pequeños. Pueden ahogarse o lesionarse gravemente si tragan las piezas pequeñas.


### Ondas de radio


 El teléfono transmite/recibe ondas de radio en  
FDD-LTE: B2/B4/B7/B28  
WCDMA: B2/B5  
GSM: 850/900/1800/1900 MHz

 Consulte al fabricante de su vehículo si la energía de radio afecta los equipos electrónicos usados dentro del vehículo.


### Apague el teléfono...

 Apague el teléfono cuando se encuentre en un avión. El uso de teléfonos celulares en un avión puede resultar peligroso para el funcionamiento de la aeronave, puede afectar la red de teléfonos celulares y, además, puede ser ilegal.


 En hospitales, clínicas y otros centros de atención sanitaria donde pueda estar cerca de equipos médicos.

 En zonas donde la atmósfera pueda ser explosiva (por ejemplo, estaciones de combustible y zonas donde hay partículas de polvo en el aire, como polvos metálicos). En vehículos que transporten productos inflamables o vehículos impulsados por gas licuado de petróleo (GLP). En canteras u otras zonas donde se lleven a cabo tareas de voladura.

### El teléfono celular y el automóvil


 Evite usar el teléfono mientras conduce y obedezca todas las leyes que limiten el uso de teléfonos móviles al conducir. De ser posible, use accesorios de manos libres para mayor seguridad. Asegúrese de que el teléfono y el kit para automóvil no bloqueen las bolsas de aire u otros dispositivos de seguridad del automóvil.

### Manipule el teléfono con cuidado y atención

 Para que el funcionamiento del teléfono sea óptimo y satisfactorio, es recomendable usarlo en la posición de uso normal.

- No exponga el teléfono a temperaturas extremas.
- No sumerja el teléfono en ningún líquido. Si el teléfono se humedece, apáguelo, deje secar el aparato durante 24 horas antes de usarlo de nuevo.
- Para limpiar el teléfono, frótelos con un paño suave.
- Cuando hay temperaturas elevadas o después de una exposición prolongada al sol (por ejemplo, detrás de una ventana o del vidrio de un automóvil), puede aumentar la temperatura de la cubierta del teléfono. En estos casos, tenga cuidado al tomar el teléfono. Asimismo, evite usarlo cuando la temperatura ambiente sea superior a 45°C o inferior a los 5°C.

### Cuide las baterías


 Sólo deben utilizarse accesorios originales del fabricante, ya que cualquier otro accesorio puede dañar el teléfono y ser peligroso. Además, el uso de accesorios no originales anulará cualquier garantía de Philips. Usar un tipo de batería no especificado puede causar explosiones.




Si alguna pieza se daña, solicite a un técnico autorizado que la reemplace inmediatamente y asegúrese de que se usen piezas de repuesto genuinas del fabricante.


- El teléfono se alimenta mediante una batería recargable.
- Use solamente el cargador especificado.
- No incinere la batería.
- No deforme ni abra la batería.
- Evite que objetos metálicos (por ejemplo, llaves que pueda guardar en el bolsillo) provoquen un cortocircuito con los contactos de la batería.
- Evite la exposición a ambientes excesivamente calurosos (>60°C o <-20°C), húmedos o cáusticos.

### Cuidados ambientales

 Recuerde que debe cumplir con las leyes locales en lo referente a la eliminación de materiales de embalaje, baterías agotadas y teléfonos antiguos y, por favor, fomente su reciclaje.

: El material de embalaje etiquetado es reciclable.

: Se ha realizado una contribución económica al sistema nacional asociado para la recuperación y el reciclaje de embalajes.

: El material de plástico es reciclable (también identifica el tipo de plástico).

### Protección auditiva

 Mientras escucha música, coloque el volumen en un nivel moderado.


La exposición continua a un volumen alto puede dañar la audición.


Se recomienda mantenerlo alejado del cuerpo y la cabeza, a aproximadamente 15 mm, durante el funcionamiento.

### Marca RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos) en las IDU (Instrucciones de uso): "Información para el consumidor"

#### Desecho del producto antiguo

Este producto fue diseñado y elaborado con materiales y componentes de alta calidad que pueden ser reciclados y reutilizados.

 Cuando un producto posee este símbolo de un cesto de basura tachado, significa que debe cumplir con la Directiva de la Comisión Europea 2002/96/EC.

 Infórmese sobre el sistema de recolección separada de productos eléctricos y electrónicos de su ciudad.

Respete las normativas locales y no deseche los productos antiguos junto con los desechos comunes de su hogar. Desechar adecuadamente el producto antiguo ayuda a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Este dispositivo puede contener bienes, tecnología o software sujetos a las leyes y normativas de exportación desde los Estados Unidos y otros países. Se prohíbe cualquier desviación contraria a dichas leyes.

#### Información y avisos de seguridad

El incumplimiento de las siguientes precauciones puede ser peligroso o ilegal. Nunca intente desarmar su dispositivo. Usted es el único responsable de la forma de utilizar su dispositivo y las consecuencias de su uso.

Como regla general, siempre apague su dispositivo donde sea que esté prohibido el uso de un dispositivo. El uso de su dispositivo está sujeto a medidas de seguridad diseñadas para proteger a los usuarios y al medio ambiente.

No utilice su dispositivo en zonas húmedas (baño, alberca...). Protéjalo de los líquidos y cualquier otro tipo de humedad.

No exponga el teléfono a temperaturas extremas superiores a los 45°C.

No deje su dispositivo al alcance de niños pequeños (ciertas partes extraíbles pueden ser ingeridas accidentalmente). Lea detenidamente y observe los siguientes términos:

### **Distancia de funcionamiento**

Este modelo de dispositivo ha sido probado y cumple con las directrices de exposición a radiofrecuencia si se utiliza de la siguiente manera:

- **Contra la oreja:** hacer o recibir una llamada de dispositivo y mantener el dispositivo como lo haría con un teléfono de línea fija.
- **Uso en el cuerpo:** al transmitir, coloque el dispositivo en un accesorio de transporte que no contenga metal y coloque el dispositivo a un mínimo de 0,5 cm de su cuerpo. El uso de otros accesorios puede no cumplir con las pautas de exposición a radiofrecuencia. Si no utiliza un accesorio corporal y no sostiene el dispositivo junto a la oreja, coloque el dispositivo a una distancia mínima de 0,5 cm del cuerpo.
- **Operación de datos:** cuando utilice una función de datos, coloque el teléfono a un mínimo de 0,5 cm de su cuerpo durante toda la transmisión de datos.

### **Adaptador**

El adaptador debe instalarse cerca del equipo y debe tener fácil acceso.

### **Presión de sonido de seguridad**

Utilice cuidadosamente los auriculares, si la presión sonora es excesiva, los auriculares pueden causar la pérdida de la audición.

### **Precaución**

Riesgo de explosión si la batería es reemplazada por un tipo incorrecto. Deseche las baterías usadas según las instrucciones.

### **Uso adecuado**

Como se describe en este manual, el dispositivo solo se puede utilizar en la ubicación correcta. Si es posible, no toque la zona de la antena del dispositivo.

## **Consejos**

### **Marcapasos**

Si tiene un marcapasos:

- Cuando el teléfono esté encendido, manténgalo siempre a más de 15 cm del marcapasos para evitar posibles interferencias.
- No guarde el teléfono en bolsillos cerca del pecho.
- Use el teléfono del lado opuesto al marcapasos para reducir la posibilidad de interferencias.
- Apague el teléfono si cree que está produciendo interferencias.

### **Audífonos**

Si utiliza audífonos, consulte al médico y al fabricante del audífono para saber si el dispositivo puede llegar a sufrir interferencias debido al teléfono celular.

### **Cómo prolongar la duración de la batería de su teléfono**

Para que el teléfono móvil funcione adecuadamente, es importante contar con suficiente batería. De ser posible, siga estas instrucciones para ahorrar energía:

- Desactive la función Bluetooth del teléfono.
- Configure el nivel de luz de fondo y la duración de la iluminación de pantalla con un valor bajo.
- Active el bloqueo automático del teclado y desactive los sonidos de las teclas, la vibración con el toque y las alertas con vibración.
- Establezca una conexión GPRS cuando sea necesario. De no hacerlo, el teléfono seguirá buscando una conexión GPRS y agotará la batería.
- Desactive el teléfono cuando no haya cobertura. De no hacerlo, el teléfono seguirá buscando una red y agotará la batería.

## Resolución de problemas

### **El teléfono no se enciende.**

Cargue el teléfono celular hasta que la carga esté completa. Desconecte el cargador e intente encender el teléfono.

### **Al encender el teléfono, en la pantalla se muestra el mensaje Bloqueado.**

Alguien intentó usar el teléfono, pero no conocía el código PIN ni el código de desbloqueo (PUK). Consulte a su proveedor de servicios.

### **En la pantalla se muestra un error de IMSI.**

Este problema está relacionado con la suscripción. Comuníquese con su operador.

### **El teléfono no vuelve a la pantalla inactiva.**

Apague el teléfono, compruebe si la tarjeta SIM está instalada correctamente y vuelva a encenderlo.

### **No se muestra el símbolo de red.**

Se perdió la conexión de red. Es posible que esté en un lugar sin alcance de radio (en un túnel o entre edificios altos) o que esté fuera del área de cobertura. Intente usar el teléfono en otro lugar, trate de volver a conectarse a la red (especialmente si está en otro país), compruebe que la antena esté colocada (si el teléfono tiene una antena externa) o comuníquese con el operador de red para obtener información o asistencia.

### **La pantalla no responde (o responde lentamente) al presionar las teclas.**

La respuesta de la pantalla es más lenta cuando la temperatura es muy baja. Este efecto es normal y no altera el funcionamiento del teléfono. Lleve el teléfono a un lugar más cálido y vuelva a intentar usarlo. En otros casos, comuníquese con el vendedor del teléfono.

### **La batería parece sobrecalentarse.**

Es posible que esté usando un cargador inadecuado para su teléfono. Asegúrese de usar siempre el accesorio original del fabricante proporcionado con el teléfono.

### **El teléfono no muestra los números de las llamadas entrantes.**

Esta función depende de la red y de la suscripción. Si la red no envía el número de quien llama, en la pantalla se mostrará Llamada 1 o Retenida. Comuníquese con su operador para obtener información detallada sobre este tema.

### **No puede enviar mensajes de texto.**

Algunas redes no permiten intercambiar mensajes con otras redes. Primero compruebe que haya introducido el número del centro de SMS o comuníquese con su operador para obtener información detallada sobre este tema.

**No puede recibir o guardar imágenes JPEG.**

Es posible que el teléfono móvil no acepte una imagen si el archivo es muy grande, el nombre es demasiado largo o si el formato del archivo no es el adecuado.

**Cree que ha perdido algunas llamadas.**

Revise las opciones de desvío.

**Durante la carga, el icono de la batería no muestra ninguna barra y el contorno parpadea.**

Cargue la batería únicamente en un ambiente en el que la temperatura no supere los 50°C o esté por debajo de los 0°C y descargue la batería en un ambiente en el que la temperatura no supere los 45°C.

En otros casos, comuníquese con el vendedor del teléfono.

**En la pantalla se muestra un error de SIM.**

Compruebe que la tarjeta SIM esté insertada correctamente. Si el problema persiste, es posible que la tarjeta SIM esté dañada. Comuníquese con su operador.

**Al intentar usar una función del menú, en la pantalla se muestra NO PERMITIDO.**

Algunas funciones varían en función de la red. Por lo tanto, solamente están disponibles si la red o la suscripción las incluyen. Comuníquese con su operador para obtener información detallada sobre este tema.

**En la pantalla se muestra Inserte la tarjeta SIM.**

Compruebe que la tarjeta SIM esté insertada correctamente. Si el problema persiste, es posible que la tarjeta SIM esté dañada. Comuníquese con su operador.

**La autonomía del teléfono parece ser menor que la indicada en la guía para el usuario.**

La autonomía está relacionada con los ajustes (el volumen del timbre, la duración de la luz de fondo, etc.) y las funciones que se usan. Para aumentar la autonomía, desactive siempre que sea posible las funciones que no utilice.

**El teléfono no funciona adecuadamente dentro del automóvil.**

Los automóviles poseen varias piezas metálicas que absorben las ondas electromagnéticas y, por lo tanto, pueden afectar el rendimiento del teléfono. Puede adquirir un kit para automóvil que incluye una antena externa y permite hacer y recibir llamadas sin tocar el teléfono.

 **Nota:**

- Consulte a las autoridades locales si está permitido usar el teléfono mientras conduce.

**El teléfono no se carga.**

Si la batería está completamente agotada, puede tardar varios minutos en precargarse (hasta 5 minutos en algunos casos) hasta que se muestra el icono de carga en la pantalla.

**La imagen capturada con la cámara del teléfono no es nítida.**

Asegúrese de que la lente de la cámara en ambos lados esté limpia.

## Cumplimiento con la FCC

Este dispositivo cumple con la sección 15 de la reglas de la FCC. La operación está sujeta a la condición de que este dispositivo no cause interferencia perjudicial.

Precaución: Los cambios o modificaciones no aprobadas expresamente por el fabricante podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.

Nota: Este equipo ha sido sometido a pruebas que indican que cumple con los límites para un dispositivo digital clase B, de acuerdo con la sección 15 de las reglas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se lo instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones puede causar interferencia perjudicial para las radiocomunicaciones. No obstante, no hay garantía de que no haya interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial para la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, el usuario debe intentar corregir la interferencia tomando alguna de las siguientes medidas:

- Reorientar o re ubicar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un toma o circuito diferente de donde está conectado el receptor.
- Consultar con el vendedor o con un técnico experimentado en radio/televisión para solicitar ayuda.

Este dispositivo cumple con la sección 15 de la reglas de la FCC. La operación depende de dos condiciones:

- Que el dispositivo no cause interferencia perjudicial
- Este dispositivo debe aceptar todo tipo de interferencia recibida, incluyendo la interferencia que cause una operación indeseada.

## Información de salud y seguridad

### Energía de Radio Frecuencia (RF)

Este teléfono móvil satisface las recomendaciones internacionales para exposición a las ondas de radio.

Está diseñado y fabricado para no exceder los límites de exposición a la energía de radiofrecuencia (RF) definidos por las normas de la Comisión Federal de las Comunicaciones de los Estados Unidos:

Las normas de exposición para los teléfonos móviles inalámbricos usan una unidad de medida conocida como Tasa de absorción específica (SAR). El límite de SAR establecido por la FCC es 1,6W/kg. Se han efectuado pruebas para SAR usando las posiciones de operación aceptadas por la FCC con el teléfono móvil transmitiendo con su más alto nivel de potencia certificado. Aunque la SAR se determina con el más alto nivel de potencia certificado, los niveles de SAR reales del teléfono móvil mientras funciona. Esto es porque el teléfono está diseñado para operar con varios niveles de potencia de manera de usar solo la potencia requerida para llegar a la red. En general, cuanto más cerca esté de una antena de estación base, menor será la potencia de salida.

El valor más alto de SAR para este modelo de teléfono informado a la FCC cuando se lo probó para usar en la oreja es **0,792 W/kg** y cuando se lo uso sobre el cuerpo, según se describe en esta guía de usuario **1,056 W/kg** (las mediciones en el cuerpo varían según los modelos de teléfonos, dependiendo de las mejoras disponibles y de los requisitos de la FCC).

Si bien puede haber diferencias entre los niveles SAR de varios teléfonos y con varias posiciones, todos ellos satisfacen las normas gubernamentales.

La FCC ha otorgado una Autorización de Equipo para este modelo de teléfono con todos los niveles de SAR informados evaluados de acuerdo con las pautas de exposición de RF de la FCC. La información de SAR sobre este modelo de teléfono está archivada en la FCC y puede hallarse bajo la sección de otorgamiento de display de <http://www.fcc.gov/oet/fccid> después de buscar en Identificación de la FCC: **VQRCT5327**

Para la operación de uso en el cuerpo, este teléfono ha sido probado y cumple con las pautas de exposición de RF de la FCC para uso como accesorio que no contiene metal y con la posición del auricular a un mínimo de 1 cm del cuerpo.

El uso de otras mejoras podría no permitir el cumplimiento de las pautas de exposición de RF de la FCC. Si no utiliza un accesorio en el cuerpo y no sostiene el celular en el oído, coloque el auricular a un mínimo de 1 cm del cuerpo cuando el teléfono está encendido.

**Fabricado por Telecomunicaciones Fueguinas S.A.**

**Tierra del Fuego, República Argentina**

**Validez de la garantía: República Argentina.**

**Servicio técnico: Galander S.A.**

**Tel: 0800-888-7532**

## Declaración de conformidad

Nosotros,  
**Shenzhen Sang Fei Consumer  
Communications Co., Ltd.**  
**11 Science and Technology Road,  
Shenzhen Hi-tech Industrial Park,  
Distrito de Nanshan, Shenzhen 518057  
China**

declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto

**Philips S327**

Número de TAC: 8643 7103

al que se refiere esta declaración, cumple con las siguientes normas:

EN 60950-1:2006/A11:2009/A1:2010/A12:2011/ A2:2013

EN 50332-2:2013

ETSI EN 300 328 V2.1.1(2016-11)

ETSI EN 301 489-1 V2.2.0(2017-03)

ETSI EN 301 489-17 V3.2.0(2017-03)

ETSI EN 301 489-52 V1.1.0(2016-11)

ETSI EN 303 345 V1.1.7(2017-03)

EN 50566:2013/AC:2014

EN 50360:2001/A1:2012

EN62479: 2010

ETSI EN 301 511 V12.5.1(2017-03)

ETSI EN301 908-1 V11.1.1(2016-07)

ETSI EN301 908-2 V11.1.1(2016-07)

ETSI EN301 908-13 V11.1.1(2016-07)

Por la presente, Shenzhen Sang Fei Consumer Communications Co.,Ltd declara que el tipo de equipo de radio Philips S327 cumple con la Directiva 2014/53/EU.

Marca de identificación: MARCA CE



Director de Calidad